


**МЕНЮ РУМ СЕРВИС**  
ROOM SERVICE MENU




**ROYAL HOTEL**  
Spa & Wellness



## Обслуживание в номере круглосуточно

Для заказа блюд и напитков из меню  
рум сервис, наберите внутренний номер  
 2002

## 24-hour room service

To order food and drinks,  
dial the internal number  
 2002

## ЗАВТРАК ROYAL BREAKFAST ROYAL

800₽

**Ассорти холодных закусок** 30/30/60  
Assorted cold cuts  
Сыр, ветчина, свежие овощи  
Cheese, ham, fresh vegetables

**Каша по Вашему желанию** 200  
Porridge of your choice

**Основное блюдо на Ваш выбор:**  
Main course of your choice:

**Яйца, приготовленные по Вашему желанию** 100/160  
2 eggs with filling (fried eggs or omlette of your choice)  
2 шт с наполнителем (яичница, омлет). Подаются с жареным кабачком, дольками картофеля, запечённым томатом и домашними колбасками.  
Served with fried zucchini, potato wedges, baked tomato and homemade sausages

**Утренний сэндвич** 250/100  
Breakfast sandwich  
Курица, бекон, листья салата, огурец. Подаем с дольками картофеля.  
Chicken, bacon, lettuce, cucumber served with potato wedges.

**Йогурт** 125  
Yogurt

**Сок в ассортименте** 200  
Juice in assortment

**Кофе, чай, какао на Ваш выбор** 200  
Coffee, tea, hot chocolate

**Хлебная корзина** 40/35  
Bread basket  
Обжаренный тост, сдобная булочка  
Fried toast, bun

**Свежая выпечка** 120  
Fresh bakery

**Масло, джем, мед** 20/20/20  
Butter, jam, honey

## ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ COLD APPETIZERS

**Ассорти мясных деликатесов** 230 **770₽**  
Assorted meet specialties  
Ростбиф, балык куриный, окорок сыровяленый из свинины, свинина запечённая. Roast beef, chicken breast balyk, dry-curred pork ham, baked pork

**Соления и маринады** 250 **290₽**  
Pickles and marinades  
Капуста квашеная, патиссоны, томаты черри, огурцы соленые, черемша, чеснок. Sauerkraut, pattypan squash, cherry tomatoes, pickled cucumbers, wild leek, garlic

**Свежие овощи** 225/50 **220₽**  
Fresh vegetables  
Томат, огурец, редис, сельдерей, болгарский перец, зелень. Сметана или майонез на выбор. Tomato, cucumber, radish, celery, Bulgarian peppers, fresh herbs. Sour cream or mayonnaise

**Семга шеф-посола с легким салатом и горчичным соусом** 110 **660₽**  
Chef salted salmon with light salad and mustard sauce

**Сельдь с теплым картофелем** 250 **210₽**  
Herring with warm potatoes  
Сельдь слабой соли с теплым картофелем, отварным яйцом и луком порей. Slightly salted herring with warm potatoes, boiled egg and leek

**Ассорти сыров** 195/30 **770₽**  
Cheese platter  
Пармезан, Козий сыр, Камамбер, Дорблю, Ларец с орехом, виноград, грецкий орех, мёд. Parmesan, Goat cheese, Camembert, Dorblu, Casket with nuts, grapes, walnuts, honey

## САЛАТЫ SALADS

**Салат с печенью кролика с грушей и вишней** 195 **420₽**  
Salad with rabbit liver pear and cherry  
Печень кролика, карамелизованная в бальзамическом уксусе с листьями салата, сельдереем. Rabbit liver, caramelized in balsamic vinegar with lettuce, celery

**Салат из мини моцареллы и рукколы с томатами черри и соусом песто** 180 **550₽**  
Arugula salad with mini mozzarella balls, cherry tomatoes and pesto sauce

<b>Цезарь с обжаренной куриной грудкой</b> Caesar salad with fried chicken	210	<b>380₽</b>
<b>Цезарь с тигровыми креветками</b> Caesar salad with spicy tiger prawns	210	<b>600₽</b>
<b>Цезарь с форелью слабой соли</b> Caesar salad with slightly salted salmon	210	<b>540₽</b>
<b>Салат с ростбифом и яйцом пашот</b> Salad with roast beef and poached egg Микс свежих овощей со слайсами розового ростбифа с ореховым соусом. Mix of fresh vegetables with slices of pink roast beef with peanut sauce	195	<b>490₽</b>

## ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ HOT APPETIZERS

<b>Жульен из телячьего языка с грибами в сливках</b> Veal tongue julienne with mushrooms and cream	150	<b>360₽</b>
<b>Клубный Сэндвич ROYAL</b> Club Royal Sandwich Бекон, куриное филе, помидор, жареное яйцо, лист салата, картофель фри, кетчуп. Bacon, chicken fillet, tomato, fried egg, lettuce leaf, french fries, ketchup	300/130	<b>440₽</b>
<b>Бургер ROYAL</b> Burger ROYAL Листья салата, сочная котлета из говядины, помидор, сыр, соленый огурец, жареное яйцо, картофель фри, кетчуп. Lettuce leaves, beef cutlet, tomato, cheese, pickled cucumber, fried egg, french fries, ketchup	300/130	<b>490₽</b>

## СУПЫ COUPS

<b>Борщ с говядиной с ржаными гренками и салом</b> Beef Borsch with rye croutons and bacon	300/30	<b>370₽</b>
<b>Бульон куриный</b> Strong chicken broth Насыщенный куриный бульон, яйцо пашот, филе куриное, зелень. Strong chicken broth, poached egg, chicken fillet, fresh herbs	300	<b>220₽</b>
<b>Суп из разной рыбы с растегаем</b> Soup of various fish with small open pie	300/30	<b>490₽</b>
<b>Солянка</b> Solyanka Традиционная мясная солянка, подается со сметаной. Traditional meat solyanka, served with sour cream	300/30	<b>330₽</b>

## ГОРЯЧИЕ БЛЮДА MAIN COURSES

<b>Стейк лосося с овощным рататуем и соусом песто</b> Salmon steak with vegetable ratatouille and pesto sauce	230	<b>990₽</b>
<b>Бефстроганов с грибами в ржаной краюшке с битым картофелем</b> Beef stroganoff with mushrooms on a rye bread and mashed potatoes	275	<b>750₽</b>
<b>Стейк из свиной шейки с пряным соусом, яблоками и кускусом</b> Pork neck steak with spice sauce, apples and couscous	300	<b>490₽</b>
<b>Куриная грудка, жаренная на гриле в прованских травах с теплым салатом из шампиньонов</b> Grilled chicken breast with herbs de Provence and warm button mushroom salad	250	<b>380₽</b>
<b>Феттучини с лососем и песто</b> Fettuccine with salmon and pesto sauce	250	<b>600₽</b>
<b>Паста Карбонара</b> Spaghetti carbonara	250	<b>440₽</b>

## ПЕЛЬМЕНИ И ВАРЕНИКИ РУЧНОЙ ЛЕПКИ HANDMADE PELMENI AND DUMPLINGS

<b>Пельмени «Таганские» с маслом и сметаной</b> Pelmeni «Taganskiy» with butter and sour cream	250	<b>290₽</b>
<b>Вареники с картофелем, золотистым луком и грибами, маслом и сметаной</b> Potato dumplings with fried onion and mushrooms, butter and sour cream	250	<b>290₽</b>
<b>Вареники с вишней и сметаной</b> Cherry dumplings with sour cream	250	<b>290₽</b>

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ К ПИВУ

### BEER SNACKS

Сырные палочки Cheese sticks	145/30	<b>280₽</b>
Куриные крылышки «Баффало» Chicken wings «Buffalo»	290	<b>330₽</b>
Домашние копченые колбаски с коул слоу Homemade Smoked Sausages with Cole Slow	230	<b>380₽</b>
Чесночные гренки с соусом тартар Garlic croutons with tartar sauce	200/40	<b>220₽</b>

## ГАРНИРЫ

### SIDE DISHES

Паровые овощи с оливковым маслом Steamed vegetables with olive oil	150	<b>170₽</b>
Овощи гриль с соусом песто Grilled vegetables with pesto sauce	150	<b>300₽</b>
Картофель жареный Fried potatoes	150	<b>160₽</b>
Картофельное пюре Mashed potato	150	<b>160₽</b>
Картофель фри French fries	150	<b>160₽</b>
Рис басмати отварной Boiled basmati rice	150	<b>140₽</b>

## СОУСЫ

### SAUCES

Соус из голубого сыра Blue Cheese Sauce	40	<b>80₽</b>
Тартар Tartare	40	<b>60₽</b>
Сливочно-перечный Creamy pepper	40	<b>90₽</b>
Розмарин Rosemary	40	<b>80₽</b>
Грибной Mushroom	40	<b>80₽</b>
Пронто томатный Pronto tomato	40	<b>60₽</b>
Песто Pesto	40	<b>110₽</b>
Наршараб / Ткемали / Сацибели Narsharab / Tkemali / Satsibeli	40	<b>110₽</b>
Дзадзики Dzadziki	40	<b>60₽</b>
Сметано-чесночный Creamy garlic	40	<b>60₽</b>

## ДЕСЕРТЫ

### DESSERTS

Французкий яблочный пирог French Apple pie	175	<b>320₽</b>
Морковный торт с кокосовым кремом Carrot cake with coconut cream	120	<b>230₽</b>
Тирамису Tiramisu	150	<b>290₽</b>
Чизкейк с клубнично-базиликовым кампоте Cheesecake with strawberry-basil compote	150	<b>330₽</b>
Композиция из фруктов Fruits Ананас, виноград, груша, клубника, апельсин, киви, питахайя Pineapple, grape, pear, strawberry, orange, kiwi, pitahaya	500	<b>750₽</b>
Хлебная корзина со взбитым маслом Whipped butter bread basket	140/20	<b>100₽</b>

## НАПИТКИ

### SOFT DRINKS

Морс клюквенный Cranberry water	1л	<b>330₽</b>
Сок в ассортименте J7 Juice in assortment J7	1л	<b>380₽</b>

## СВЕЖЕВЫЖАТЫЕ СОКИ FRESHLY SQUEEZED JUICES

Апельсиновый Orange	200	<b>220₽</b>
Грейпфрутовый Grapefruit	200	<b>220₽</b>
Яблочный Apple	200	<b>220₽</b>
Ананасовый Pineapple	200	<b>600₽</b>
Морковный Carrots	200	<b>220₽</b>

## МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА MINERAL WATER

Джермук газ/негаз Jermuk still/sparkling	500	<b>190₽</b>
Сан Бенедетто газ/негаз San Benedetto Sparkling Glass	250/ 750	<b>270₽/ 590₽</b>

## ГАЗИРОВАННЫЕ НАПИТКИ SODAS

Кока-кола, Спрайт, Фанта Coca-Cola, Sprite, Fanta	330	<b>210₽</b>
Адреналин Раш Adrenalin Rush	250	<b>260₽</b>
Тоник Schweppes Tonic	250	<b>280₽</b>

## КОФЕ COFFEE

Эспрессо Espresso	40	<b>130₽</b>
Двойной эспрессо Double Espresso	80	<b>240₽</b>
Американо Americano	170	<b>130₽</b>
Капучино Cappuccino	170	<b>180₽</b>
Латте Latte	200	<b>210₽</b>
Добавка к кофе Topping	10	<b>40₽</b>

## ЧАЙ TEA

Чай Newby в ассортименте Tea Newby in assortment	400/ 700	<b>200₽/ 300₽</b>
---	-------------	-----------------------

## АЛКОГОЛЬ ALCOHOL

### ВЕРМУТЫ VERMOUTHS

Мартини Бьянко Martini Bianco	50	<b>180₽</b>
Мартини Россо Martini Rosso	50	<b>180₽</b>
Мартини Розато Martini Rosato	50	<b>180₽</b>

### ВОДКА VODKA

Полугар №1 Рожь и пшеница Polygar №1 Rye and wheat	50	<b>540₽</b>
Полугар №4 Мед и перец Polygar №4 Honey and pepper	50	<b>540₽</b>
Белуга Beluga	50	<b>380₽</b>
Абсолют Absolut Vodka	50	<b>300₽</b>
Абсолют Курант Absolut Kurant	50	<b>300₽</b>

Белая Березка «Содержит березовый сок» Belaya Berezka	50	<b>180₽</b>
Белая Березка Морозная Клюква Belaya Berezka Frosty Cranberry	50	<b>180₽</b>
Хаски очищена холодом Husky	50	<b>160₽</b>

## ДЖИН

### GIN

Бомбей Сапфир Bombay Sapphire	50	<b>580₽</b>
----------------------------------	----	-------------

## ТЕКИЛА

### TEQUILA

Ольмека Белая Классико Olmeca Blanco Clasico	50	<b>400₽</b>
Ольмека Золотая Супремо Olmeca Gold Supreme	50	<b>450₽</b>
Патрон Сильвер 100% голубая агава Patron Silver 100% blue agava	50	<b>1000₽</b>

## РОМ

### RUM

Гавана Клуб Аньехо 3 года Havana Club Anejo 3 Anos	50	<b>380₽</b>
Гавана Клуб Аньехо Эспесиаль Havana Club Anejo Especial	50	<b>430₽</b>

## ВИСКИ ШОТЛАНДСКИЙ СМЕШАННЫЙ

### SCOTCH WHISKY BLENDED

Дюарс Специал Резерв 12 лет Dewars Special Reserve 12 y.o	50	<b>660₽</b>
Дюарс Уайт Лейбл Dewars White Label	50	<b>340₽</b>
Чивас Ригал 12 лет Chivas Rigal 12 y.o.	50	<b>730₽</b>
Чивас Ригал 18 лет Chivas Rigal 18 y.o.	50	<b>1540₽</b>
Джонни Уокер Блю Лейбл Johnnie Walker Blue Label	50	<b>1500₽</b>

## ВИСКИ ОДНОСОЛОДОВЫЙ

### WHISKY SINGLE MALT

Буннахавэн, остров Айла 12 лет Bunnahabhain, 12 y.o.	50	<b>2100₽</b>
Макаллан 12 лет McClelland's 12 Y.O.	50	<b>1100₽</b>
Макаллан 18 лет McClelland's 18 Y.O.	50	<b>2400₽</b>
Макаллан 25 лет McClelland's 25 Y.O.	50	<b>6800₽</b>
Гленмораджи Оригинал 10 лет Glenmorangie Original 10 y.o	50	<b>950₽</b>
Ардберг 10 лет Ardberg 10 y.o	50	<b>1100₽</b>

## ВИСКИ ИРЛАНДСКИЙ

### IRISH WHISKEY

Джемесон Jameson	50	<b>460₽</b>
---------------------	----	-------------

## ВИСКИ АМЕРИКАНСКИЙ

### AMERICAN WHISKEY

Джим Бим Jim Beam	50	<b>380₽</b>
Джим Бим Ред Стаг Jim Beam Red Stag	50	<b>400₽</b>
Джек Дениелс Jack Daniels	50	<b>570₽</b>

## КОНЬЯК COGNAC

Мартель В.С. Martell VS	50	630₽
Мартель В.С.О.П. Martell VSOP	50	930₽
Мартель Х.О. Martell XO	50	2530₽
Хеннеси ВСОП Hennessey V.S.O.P.	50	1300₽
Хеннеси ХО Hennessey X.O.	50	3900₽
Хеннеси Паради Hennessey Paradis	50	7100₽

## АРМАНЬЯК ARMAGNAC

Самаленс Ба арманьяк VSOP Samalens Bas Armagnac	50	1300₽
--	----	-------

## БРЕНДИ BRANDY

Метакса 5 лет, Греция Metaxa 5 y.o Greece	50	350₽
Арарат 5 лет Ararat 5 y. o.	50	370₽
Арарат Ахтамар 10 лет Ararat Ahtamar 10 y. o.	50	650₽
Арарат Наири 20 лет Ararat Nairi 20 y.e.	50	1200₽

## ПОРТО PORTO

Уорс Отима10 лет Warres Otima 10 y.o	50	710₽
Гремс Файн Уайт Grahams Fine White	50	280₽
Гремс Файн Руби Grahams Fine Ruby	50	330₽

## ХЕРЕС SHERRY

Вальдеспино Фино "Иносенте" сухой Valdespino Fino Inocente	50	400₽
---	----	------

## ЛИКЕРЫ И ДИЖЕСТИВЫ LIGUORS AND DIGESTIVES

Бейлис Baileys	50	380₽
Самбука Экстра Молилари Sambuca Molinari Extra	50	400₽
Егермастер Jagermeister	50	350₽
Бехеровка Becherovka	50	340₽
Абсент Absinthe	50	350₽
Кальвадос Calvados	50	650₽

## ПИВО BEER

Шпатен (Германия), разливное Spaten (Germany), draft beer	500	490₽
Черниговское (Россия), разливное Chernigov (Russia), draft beer	500	270₽
Шпатен тёмное (Германия), бутылочное Spaten dark (Germany) bottled	500	440₽
Францисканер нефилтрованное (Германия), бутылочное Franziskaner (Germany) bottled	500	460₽
Корона Экстра (Мексика), бутылочное Corona extra (Mexico) bottled	355	370₽
Бэкс, безалкогольное Beck's nonalcoholic	330	300₽



## КАРТА ВИН WINE LIST

### ШАМПАНЬ CHAMPAGNE

Франция  
France



Брют Премье, Луи Родерер Brut Premier, Louis Roederer	750	8900₽
Брют Премье, Луи Родерер Brut Premier, Louis Roederer	375	4900₽
Вдова Клико Брют Veuve Clicquot Brut	750	9900₽
Вдова Клико Розе Veuve Clicquot Rosé	750	12000₽
Дом Периньон Винтаж Dom Perignon Vintage	750	29000₽

### ИГРИСТЫЕ ВИНА SPARKLING WINES

Франция  
France



Гранд Кюве 1531 де Эмери Креман де Лиму Брют, Эмери Сьер д'Арк Grande Cuvée 1531 de Aimery Crémant de Limoux Brut, Aimery Sieur d'Arques	750	3200₽
---	-----	-------

Италия  
Italy



Просекко Супериоре Вальдобьядене Джалл'оро, Руджери Prosecco Superiore Valdobbiadene Giall'oro, Ruggeri	750	3400₽
Мартини Просекко Martini Prosecco	750	2600₽
Мартини Асти Martini Asti	750	2900₽
Ламбуско дель Эмилия Бьянко Подери Альти, Кьярли-1860 Lambrusco dell'Emilia Bianco Poderi Alti, Chiarli-1860	750	990₽
Ламбуско дель Эмилия Россо Подери Альти, Кьярли-1860 Lambrusco dell'Emilia Rosso Poderi Alti, Chiarli-1860	750	990₽

### БЕЛЫЕ ВИНА WHITE WINES

Франция  
France



Сансер ле Барон Блан, Анри Буржуа Sancerre Les Baronnes Blanc, Henri Bourgeois	750	5400₽
Селексьон де Шато де Бордо Ле Селье Жан д'Алибер Sélection des Châteaux de Bordeaux, Les Celliers Jean d'Alibert	750	1900₽

Италия  
Italy



Гевюрцтраминер, Кольтеренцио Gewurztraminer, Colterenzio	750	3900₽
Пино Гриджио Приара, Прадио Pinot Grigio Priara, Pradio	750	2400₽

Испания  
Spain



Финка Нуэва Виура, Бодегас Финка Нуэва Finca Nueva Viura, Bodegas Nueva Viura	750	2400₽
--	-----	-------

Россия  
Russia



Раевское Ренессанс Raevskoe Renaissance	750	2200₽
--	-----	-------

### КРАСНЫЕ ВИНА RED WINES

Франция  
France



Шато Жискур Гран Крю Классе 2008 Château Giscours Grand Cru Classé 2008	750	16900₽
Бургонь Пино Нуар Ла Винье, Бушар Пэр э Фис Bourgogne Pinot Noir La Vignée, Bouchard Père et Fils	750	3900₽
Селексьон де Шато де Бордо, Ле Селье Жан д'Алибер Sélection des Châteaux de Bordeaux, Les Celliers Jean d'Alibert	750	1900₽

Италия  
Italy



**Морморето, Маркези Фрескобальди**  
Mormoreto, Marchesi de' Frescobaldi

750 **16900₽**

**Гуидальберто, Тенута Сан Guido**  
Guidalberto, Tenuta San Guido

375 **7900₽**

**Кьянти Конти Серристоры**  
Chianti Conti Serristori

750 **1700₽**

Испания  
Spain



**Финка Ресальсо, Эмилио Моро**  
Finca Resalso, Emilio Moro

750 **2900₽**

Россия  
Russia



**Раевское Пино Нуар**  
Raevskoe Pinot Noir

750 **1900₽**

## **РОЗОВЫЕ ВИНА** **ROSE WINES**

Франция  
France

**Розе д'Анжу Ля Жаглери, Марсель Мартен**  
Rosé d'Anjou La Jaglerie, Marcel Martin

750 **1800₽**

Испания  
Spain



**Гран Феудо Росадо, Бодегас Чивите**  
Gran Feudo Rosado, Bodegas Chivite

750 **1800₽**

Италия  
Italy



**Соландия Розато (Саленто)**  
Solandia Rosato (Salento)

750 **1400₽**



## Позвольте себе «Вкусный выезд»

Возьмите в дорогу добрые воспоминания об отеле Royal и вкусные пироги от поваров нашего ресторана. Закажите пироги, сладкую выпечку, или всё вместе.

Для заказа услуги «Вкусный выезд» обратитесь на стойку приема и размещения.

 2020

## Delicious check-out service

Take good memories of the Royal hotel and delicious pies from the chefs of our restaurant. Order pies, sweet pastries, or all together.

To order the "Delicious check-out" service, contact the reception Desk.

 2020



**ROYAL HOTEL**

Spa & Wellness